

BRAUN

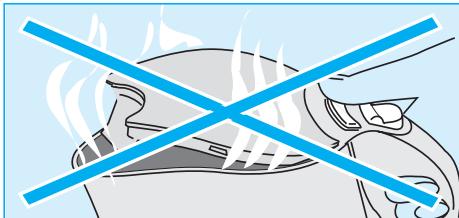
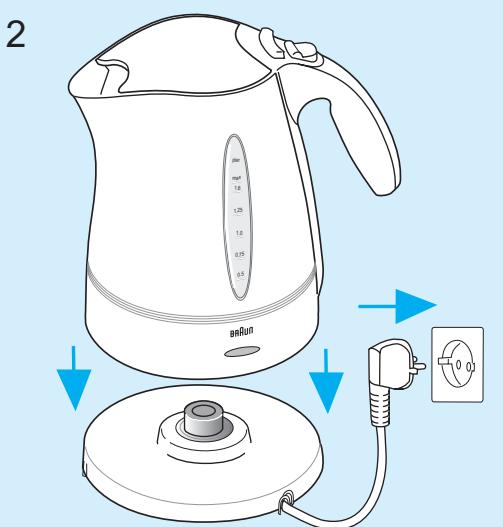
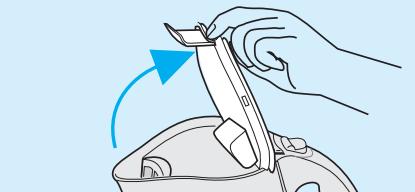
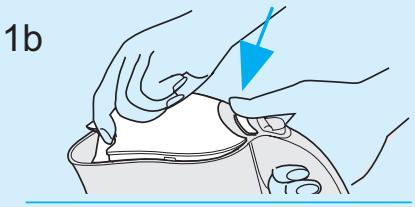
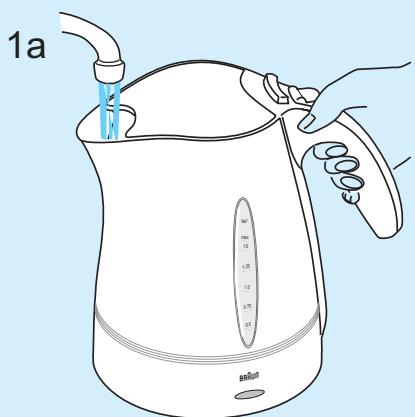
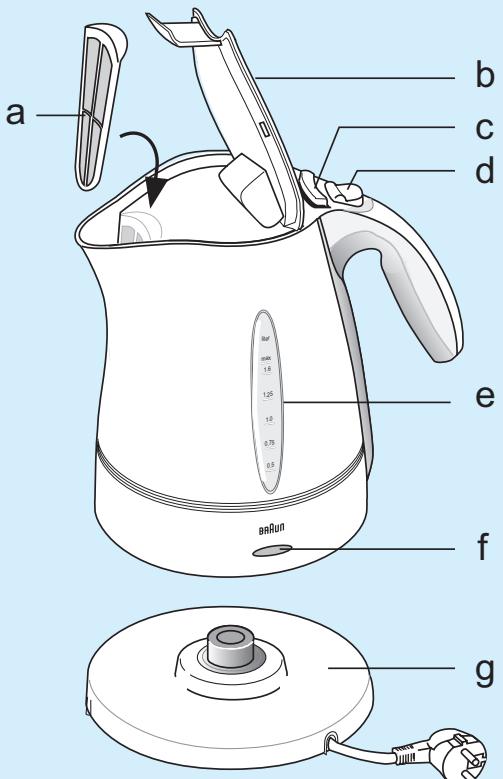
WK 300
WK 210



Type 3217
Type 3219

AquaExpress

B0574



Latviski

Elektriskā tējkanna

Braun AquaExpress WK210, WK300

Tips 3217, 3219.

Paldies, ka iegādājāties elektrisko tējkannu BRAUN AquaExpress. Ceram, ka šī aparāta dizains, un darbības ātrums sagādās Jums patīkamus brīžus ikdienā vairāku gadu garumā.

Pirms pirmās aparāta lietošanas reizes, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to!

Uzmanību!

- Lūdzu pārliecinieties, ka uz aparāta norādītais tīkla spriegums atbilst spriegumam Jūsu elektrotīklā.
Elektrisko tējkannu drīkst darbināt tikai uz oriģinālās pamatnes (g):
 - modelim WK210 – pamatnes tips 3217 vai 3219,
 - modelim WK300 – pamatne 3219.
- Šī ierīce domāta tikai lietošanai mājas apstākļos.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar gaīga vai fiziska rakstura traucējumiem, izņemot gadījumus, kad tos uzrauga personas, kas atbild par viņu drošību. Mēs iesakām glabāt ierīci bērniem nepieejamā vietā.
- Izmantojet tējkannu **tikai ūdens vāršanai!**
- Darbiniet tējkannu tikai uz sausas, gludas un stabilas virsmas.
- Neļaujiet vadam karāties zemāk par darba virsmu. Vada garums var tikt regulēts, uztinot to uz bāzes, kur paredzēts glabāt vadu.
- Pamatne, tējkanna un vads nekad nedrīkst saskarties ar karstām virsmām (piem. ar plīts virsmu).
- Gadījumā, ja tuksa tējkanna nejaūši tiek ieslēgta, pārkāršanas aizsardzības mehānisms automātiski to izslēgs. Šādā gadījumā tējkannai jāatdzīst 10 minūtes pirms nākamās uzpildīšanas ar ūdeni.
- **UZMANĪBU!** Iepildiet tējkannā ūdeni tikai līdz maksimālajai atzīmei. Ja ūdens tiek iepildīts vairāk, tad vāršanās laikā tas var līt pāri un izraisīt aplaucēšanos.
- Neatveriet vāku, kamēr ūdens vārās.
- Vāršanas laikā tējkanna sakarst. Tējkannas satveršanai un pārvietošanai izmantojet tikai rokturi. Viennēr turiet tējkannu vertikālā stāvoklī, lai vārošais ūdens nevarētu iztect.
- Regulāri pārbaudiet vadu, lai pārliecinātos, kas tas nav bojāts.
- Ja ierīcei tiek konstatēts kāds defekts, lūdzu pārtrauciet tās lietošanu un nogādājiet to autorizētajā braun servisa centrā remontam. Nepareizs vai nekvalitatīvs remonts var izraisīt apdraudējumu lietotājam.
- Braun elektriskās ierīces atbilst visaugstākajiem drošības standartiem.

Tikai modelim WK300:

- Pārliecinieties, ka vienlaicīgi ar tējkannu WK300 nedarbojas daudz citas elektriskās ierīces.
 - Lietojot elektrisko tējkannu WK300, pārliecinieties, ka tīkla drošinātājs ir vismaz 16A.
-
- Maksimālais tilpums – 1,6 l ūdens.

Pirms pirmās lietošanas

Pirms pirmās tējkannas izmantošanas reizes, divas reizes iepildiet tājā ūdeni līdz maksimālai atzīmei un uzvāriet. Pēc katras uzvāršanas reizes iztukšojet tējkannu.

Tējkannas lietošana

- 1a Piepildiet tējkannu ar ūdeni caur tās snīpi, neatverot vāku, vai
1b nospiediet pogu vāka atvēšanai (c), atveriet vāku, piepildiet tējkannu ar ūdeni un aizveriet vāku.
(Drošības nolūkā tējkanna nedarboses, kamēr vāks būs atvērts).
- 2 Novietojiet kannu uz sausas pamatnes un pieslēdziet pamatni elektrotīklam.
- 3 Nospiediet on/off slēdzi (d). Ielegies signālgaisma.
Neatveriet vāku, ja tējkanna ir ieslēgta.
- 4 Kad ūdens būs uzvārijies, tējkanna automātiski izslēgsies.
Jūs vienmēr varat pārtraukt vāršanas procesu, nospiežot on/off slēdzi (d).

Automātiskā izslēgšana

Elektriskā tējkanna automātiski tiks izslēgta, ja:

- ūdens ir uzvārijies;
- ūdens nav iepildīts (nejaūšas ieslēgšanās gadījumā);
- vāks nav aizvērts;
- tējkanna ir noņemta no pamatnes.
- Ja kajķa nogulšņu filtrs nav ievietots tējkannā, tad automātiskā izslēgšanās notiek vēlāk.

Tīrīšana

- Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no tīkla.
- Nekad neievietojiet ierīci ūdeni. Tējkannas ārējās virsmas tīriet tikai ar mitru lupatiņu, iekšpusi var tīrīt ar birstīti. Filtru var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.

Atkalķošana

- Lai pagarinātu tējkannas lietošanas ilgumu, nepieciešams to regulāri attīrīt no kalķa nogulsnēm.
- Iepildiet kannā 0,8l ūdens un uzvāriet.
- **Svarīgi!** Izslēdziet tējkannu un ieļejet 0,4l 4-5% galda etiķi. Šo šķidumu nedrīkst vārīt – var izraisīt šķakstīšanos, kas savukārt var izraisīt applaucēšanos.
- Atslājiet šķidumu tējkannā pa nakti.
- Pēc tam iztukšojet tējkannu un rūpīgi izskalojet tās iekšpusi ar tīru ūdeni. Piepildiet kannu ar tīru ūdeni un uzvāriet.
- Iztukšojet tējkannu un vēlreiz izskalojet ar tīru ūdeni.
- Ja tējkannā vēl aizvien ir kalķa nogulsnes, atkārtojiet procedūru vēlreiz.
- Lai iztīrītu filtru no kalķa nogulsnēm, Jūs varat ūdens filtru ievietot atšķaidītā etiķa šķidumā.

Šeit minētā informācija var tikt mainīta, iepriekš nebrīdinot.

Šis produkts atbilst Eiropas direktīvai EMC 2004/108/EC un Zema sprieguma direktīvai 2006/95/EC.



Apkārtējās vides aizsardzība

Lai aizsargātu apkārtējo vidi - ja ierīce ir nolietojusies un Jūs to vairs nelietosiet, lūdzu, neizmetiet to sadzīves atkritumos. Par iespējām bez maksas nodot lietotās elektropreces, lūdzu, interesējties veikalā, kurā Jūs nopirkāt produktu.



Lietuvė

Elektrinis virdulys

„Braun AquaExpress“ WK 300, WK 210

Tipai 3217, 3219

Dékojame, kad īsigijote „Braun AquaExpress“ virdulij ir tikimës, kad šio prietaiso dizainas bei greito vandens užvirinimo ypatybë leis Jums džiaugtis prietaisu daugelj metu.

Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite ir išsaugokite jo naudojimo instrukciją.

Svarbu

- Prieš jungdamis prietaisą į elektros tinklą īsitikinkite, kad Jūsų namuose esančio maitinimo šaltinio parametriai atitinka parametrus, išspausdintus ant virdulio dugno. Virdulį naudokite tik pastatę ant pagrindo (g).
 - WK 210: pagrindo tipas 3217 arba 3219
 - WK 300: pagrindo tipas 3219
- Šis prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui.
- Šiuo prietaisu negali naudotis vaikai ir fiziškai ar protiškai neįgalūs asmenys, jei jie néra prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens. Rekomenduojame laikyti prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Naudokite virdulį tik vandens virinimui.
- Naudokite virdulį tik pastatytą ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus.
- Neleiskite laidui kabeti. Laido ilgi galite sumažinti suvyniodami jį specialiai skyriuje, skirtame laikyti laidui.
- Venkite pagrindo, virdulio ir laido kontakto su karštais paviršiais (pvz., viryklys kaitvietėmis).
- Jei atsitiktinai bus įjungtas tuščias virdulys, apsauga nuo perkaitimo jį automatiškai išjungs. Tokiu atveju leiskite prietaisui apie 10 minučių atvēsti prieš pripildami jį vandens.
- **Ispéjimas:** Neperpildykite virdulį!
- Išbégės karštasis vanduo gali nuplikyti.
- Neatidarykite dangtelio vandeniu verdant.
- Veikimo metu virdulys īkais, todēl keltkite jį tik už rankenos. Visuomet laikykite virdulį vertikaloje padėtyje, kad neišbėgtų verdantis vanduo.
- Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas laidas.
- Atsiradus bet kokiam defektui, liaukėtes naudoję prietaisą ir nuneškite jį į „Braun“ aptarnavimo centrą. Klaidingas ar nekvalifikuotas taisymas gali sukelti nelaimingo atsitikimo ar susiziedimo pavojų.
- Elektriniai „Braun“ prietaisai atitinka taikomus saugumo standartus.

Tik modeliui WK 300:

- Naudodamis virdulij, nenaudokite per daug kitų elektrinių prietaisų.
- Saugiklis: mažiausiai 16A.

Aprašymas

- a. Filtras (nuimamas)
 - b. Dangtelis
 - c. Dangtelio pakėlimo mygtukas
 - d. Įjungimo/išjungimo mygtukas
 - e. Vandens lygio rodiklis
 - f. Signalinė lemputė
 - g. Pagrindas su skyriumi laidui laikyti
- Maksimali talpa: 1,6 l vandens

- Ištuštinkite virdulį ir kruopščiai praskalaukite jo vidų švariu vandeniu. Pripilkite į virdulį švaraus vandens ir užvirinkite.
- Ištuštinkite virdulį ir vėl praskalaukite švariu vandeniu.
- Jei virdulyje vis dar liko kalkių nuosėdų, pakartokite procedūrą.
- Norédami nuo filtro pašalinti kalkių nuosėdas, pamerkite ji į atskiestą actą.

Turinys gali būti keičiamas atskirai neįspėjus.

Prieš pirmą naudojimą

Prieš naudodami virdulį pirmą kartą, dukart pripilkite į jį vandens iki maksimalaus lygio ir užvirinkite. Kaskart užvirinę ištuštinkite virdulį.



Naudojimas

- 1a. Pripilkite į virdulį vandens pro angelę, kai dangtelis uždarytas arba:
- 1b. Nuspauskite dangtelio pakėlimo mygtuką (c), atidarykite dangtelį, pripilkite vandens ir vėl uždarykite dangtelį (prietaisas neveiks, jei dangtelis bus atidarytas)
2. Pastatykite virdulį ant sauso pagrindo ir įjunkite į elektros tinklą.
3. Paspaudus įjungimo/išjungimo mygtuką (d), ims švesti signalinė lemputė (neatidarykite dangtelio virduliuje veikiant).
4. Vandeniui užvirius, virdulys automatiškai išsijungs. Jūs taip pat galite sustabdyti kaitinimo procedūrą bet kuriuo metu, paspaudę įjungimo/išjungimo mygtuką (d).

Elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia rinkti atskirai ir nešalinti su kitomis komunalinėmis atliekomis. Jas galite priduoti į „Braun“ aptarnavimo centrą arba specialų surinkimo punktą.



Šis gamynys atitinka Elektromagnetinio suderinamumo 2004/108/EB ir Žemės įtampų 2006/95/EB direktyvų reikalavimus.

Automatinio išsijungimo funkcija

Virdulys išsijungia, kai...

- Vanduo užverda
- Jame nėra vandens (atsitiktiniu virdulio įjungimo atveju)
- Atidarytas dangtelis
- Jis nuimtas nuo pagrindo

Jei į virdulį nejdėsite filtro, automatinis išsijungimas bus uždelstas.

Valymas

Prieš valydamis, ištraukite laidą iš elektros lizdo.
Niekumet nepamerkitė virdulio arba pagrindo į vandenį.
Išorinį virdulio paviršių valykite tik drėgna šluoste, vidinę dalį galite valyti šepetėliu. Nuimamą filtrą galite plauti indaplovėje.

Nukalkinimas

- Tam, kad prailgintumėte virdulio veikimo laiką, turėtumėte ji reguliarai nukalkinti.
- Virdulyje užvirinkite 0.8 l vandens.
- Svarbu: išjunkite virdulį ir įpilkite 0,4 l buitinio acto (4% rūgštingumo). Neuzvirinkite turinio, nes jis gali išsilieti sukeldamas nusiplikymo pavojų.
- Palikite vandens ir acto mišinį virdulyje per naktį.

Eesti

Elektriline veekann

Braun AquaExpress WK 300, WK 210.

Tüüp: 3217, 3219.

Täname, et ostsite Brauni elektrikannu AquaExpress. Loodame, et olete rahul uue seadmega ning tunnete rõõmu selle disainist ja kiirkeetmisfunktsioonist palju aastaid. Enne esmakasutust lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ning hoidke alles.

NB!

- Kontrollige, et kannu põhjale märgitud pinge vastab kohaliku vooluvõrgu pingele. Kasutage kannu vaid komplekti kuuluva alusega (g):
 - WK 210: aluse mudel 3217 või 3219
 - WK 300 aluse mudel 3219
- Elektrikann on ette nähtud kasutamiseks vaid koduses majapidamises.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks lastele või isikutele, kelle füüsilsed või vaimsed võimed on piiratud, v.a juhul kui neid jälgib nende ohutuse eest vastutav isik. Soovitame hoida seadet lastele kättesaadamust kohas.
- Kasutage kannu **ainult vee** soojendamiseks. Ärge kunagi keetke kannuga piima ega muid vedelikke.
- Kasutage kannu vaid kuival, tasasel ja kindlal pinnal.
- Jälgige, et toitejuhe ei ripuks üle tööpinna ääre. Toitejuhtme üleliigse osa võtke keerata juhtmehoidikusse kannu aluse põhjas.
- Jälgige, et kannu alus, kann ega toitejuhe ei puutuks kokku kuuma pinnaga (nt pliidiplaadiga).
- Kui lülitate juhuslikult tühja kannu sisse, lülitab ülekuumenemiskaitse selle automaatselt välja. Pärast automaatset väljalülitumist laske kannul enne veega täitmist 10 minutit mahu jahtuda.
- **Ettevaatust!** Ärge kallake kannu liiga palju vett! Vesi keeb üle ning võib põhjustada põletushaavu.
- Vee keemise ajal ärge avage kannu kaant.
- Töötamise ajal muutub kann kuumaks. Kannu töstmisel hoidke alati kinni sangast. Teisaldamisel hoidke kannu püsti ja ärge kallutage, muidu võib kuum vesi välja voolata.
- Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisukorda.
- Kui märkate, et seade on vigastatud, ärge seda enam kasutage ning viige see kontrollimiseks Braunil poolt volitatud hooldustöökotta. Valesti või ebapädeva isiku poolt parandatud seade on ohtlik ning võib kasutajat vigastada.
- Brauni elektriseadmed vastavad kehtivatele ohutusnõetele.

Ainult mudel WK 300:

- Kontrollige, et kannuga samaaegselt ei oleks sisse lülitatud liiga palju elektriseadmeid.
- Minimaalne kaitseeadme nimivool: 16A.

Seadme osad

- a. Katlakivifilter (eemaldatav)
 - b. Kaas
 - c. Kaane vabastamise nupp
 - d. Lülit
 - e. Veetasemeväädik
 - f. Märgutuli
 - g. Kannu alus koos juhtmehoidikuga
- Mahutavus: max 1,6 liitrit vett.

Enne esmakasutust

Enne kannu esmakasutust, täitke see kaks korda veega maksimumtaseme niing laske keema. Tühjendage kann veest pärast igat keetmist.

Elektrikannu kasutamine

- 1a Täitke kann tila kaudu veega. Hoidke kaas kannu peal. Või
 - 1b Vajutage kaane vabastusnuppu (c), avage kaas, täitke kann veega ning pange kaas kannu peale tagasi (kann ei lülitu sisse, kui kaas ei ole korralikult peal).
 - 2 Pange kann alusele (alus peab olema kuiv) ning ühendage aluse toitejuhe vooluvõrku.
 - 3 Vajutage lülitit (d), märgutuli süttib (ärge avage kannu kaant, kui kann on sisse lülitatud).
 - 4 Kann lülitub automaatselt välja, kui vesi hakkab keema.
- Vajutades lülitit (d) võite keetmisprotsessi igal ajal katkestada.

Automaatne väljalülitus

Elektrikann lülitub välja, kui:

- vesi on keenud;
- kann on tühji (juhuks kui kann lülitatakse tühjalt sisse);
- kannu kaas on avatud;
- kann võetakse alusel ära.

Kann ei lülitu automaatselt koheselt välja, kui selles ei ole katlakivifiltrit.

Puhastamine

Enne puhastamist eemaldatage pistik pistikupesast. Ärge kunagi kastke kannu ega alust vette.

Puhastage kannu välispinda niiske läpiga, sisemust nöudepesuharjaga. Eemaldatavat katlakivifiltrit võib pesta nöudepesumasinas.

Katlakivi eemaldamine

- Kannu kasutusea pikendamiseks tuleb kannust regulaarselt katlakivi eemaldada.
- Keetke kannus 0,8 liitrit vett.
- NB! Lülitage kann välja ja lisage veele 0,4 liitrit 4% söögäädikat. Ärge keetke vett, sest vesi võib üle ääre valguda ja põhjustada põletuskahjustusi.
- Jätke lahus terveks öoks kannu seisma.
- Kallake lahus kannust välja ning loputage kannu hoolikalt puhta veega. Täitke kann puhta veega ning ajage vesi keema.

- Kallake kann tühjaks ning loputage puhta veega.
- Korrake toimingut, kui kannu on jäänud katlakivijääke.
- Katlakivi eemaldamiseks katlakivifiltrist hoidke filtrit äädikalahuses.

Toodud andmed võivad muutuda ilma etteteatamiseta.

Valmistaja: Braun GmbH.

Valmistatud Tšehhi Vabariigis.

Esindaja: Procter & Gamble Services Eesti OÜ,
Paldiski mnt 27/29, 10612 Tallinn.

See toode vastab Euroopa

Ühenduse direktiividele 2004/108/EC

(elektromagnetiline ühilduvus) ja 2006/95/
EC (madalpinge elektriseadmed).



Antud toodet ei tohi visata segaolmejäämete hulka. Kõik kasutuselt kõrvaldatud elektri- ja elektroonikaseadmed ning patareid ja akud tuleb koguda lahus ja viia selleks ettenähtud lähimasse tasuta vastuvõtu punkti. Kasutuselt kõrvaldatud elektri- ja elektroonikaseadmete ning patareide ja akude lahuskogumine ning materjalide ringlussevõtt aitavad vähendada keskkonnale ja tervisele kohalduvaid riske. Lisainformatsiooni kasutuselt kõrvaldatud seadmete lahuskogumise kohta saad kohalikust omavalitsusest, jäätmekäitlusettevõtetelt või seadmeid müüvatelt kauplustelt.



Latviski

Servisa nodrošināšana

Šim produktam mēs nodrošinam 2 gadu bezmaksas servisu no produkta iegādes dienas. Servisa nodrošināšanas laikā, veicot remontu vai nomainot bojātās produkta detaļas, mēs bez maksas novērsīsim visus defektus, kas radušies ražošanas procesā. Ja produktu nav iespējams salabot, to var apmainīt pret jaunu vai analogisku produktu. Šī servisa nodrošināšana ir spēkā jebkurā valstī, kurā šo produktu piedāvā Braun vai tā pilnvaroti izplatītāji.

Servisa nodrošināšana neattiecas uz 1) bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā; 2) normālu ierīces nolietojumu; 3) defektiem, kuri būtiski neietekmē ierīces darbību vai tās vērtību. Servisa nodrošināšana nav spēkā, ja remontu ir veikusi persona, kura nav pilnvarota to darīt, kā arī ja remonta laikā nav izmantotas oriģinālās Braun detaļas.

Lai veiktu bezmaksas ierīces remontu servisa nodrošināšanas laikā, griezieties Braun pilnvarotā servisa centrā, līdzīgi nemot ierīci un pirkuma čeku.

Patērētājam ir noteiktas tiesības saskaņā ar normatīvajiem aktiem un šie noteikumi neietekmē patērētāja ar likumu noteiktās tiesības.

Rāzotājs: Braun GmbH, Frankfurter Straße 145,
Kronberg, Vācija.

Pārstāvniecība: Procter & Gamble, Kr. Valdemāra 21,
Rīga, LV-1010.

Ražots Čehijā.

Braun servisa centrus skatieties www.service.braun.com
vai zvaniet pa tālruni 67425232 vai 26304860.

Vairāk informācijas par Braun produktiem –
www.braun.com

Lietuviai

Garantija

Šiam prietaisui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojant nuo jo išsigimo datos. Garantiniu laikotarpiu mes nemokamai pašalinsime bet kokius prietaiso defektus, atsiradusius dėl gamybos ir medžiagų broko. Priklasomai nuo gedimo mes nusprenžiame, ar prietaisas turi būti taisomas arba keičiamos jo dalys, ar visas prietaisas turi būti pakeistos nauju. Garantija galioja kiekvienoje šalyje, kur šis prietaisas tiekiamas „Braun“ ar jo paskirto platintojo.

Garantija negalioja šiais atvejais: gedimai, atsiradę dėl netinkamo prietaiso naudojimo, iprastinis nusidėvėjimas, taip pat defektais, neturintys įtakos prietaiso funkcionalumui. Garantija nustoja galioti, jei prietaiso remontas vykdytas tai daryti neigaliotų asmenų ir jei naudotos neoriginalios „Braun“ dalys.

Norēdami gauti garantinį aptarnavimą, atveškite visą prietaisą arba atsiųskite jį su pirkimo kvitu į „Braun“ igaliotajių klientų aptarnavimo centrą. Garantija galioja tik tuo atveju, jei pirkimo data patvirtinta pardavėjo spaudu ir parašu garantinėje ir registracijos kortelėse.

Ši garantija niekaip nepaveikia Jūsų īstatymų nustatyti teisių.

Importuotojas: Procter & Gamble International Operations SA
LT100001716312

Garantinis aptarnavimas:
UAB „Baltic Continent“
P. Lukšio g. 23,
LT-09132 Vilnius
Tel. (8 5) 274 1788

www.service.braun.com

Pagaminta Čekijoje.

Eesti

Garantii

Seadmel on kaheaastane garantii, mis hakkab kehtima seadme müügipäevast (müügitempel talongil). Garantiaja jooksul kõrvaldatakse tasuta kõik seadmel ilmnenedud vead, mis on tingitud ebavakalteetsetest materjalist või valmistamisest ja koostamisest, vahetatakse välja vigased detailid või kogu seade, kui praat on tekinud tootja süü töttu.

Garantiiparandust ei tehta juhul, kui rikke on põhjustanud seadme vale kasutamine (juhendi järgimata jätmine), ebaõige voolupinge või kui seade on purunenud. Samuti ei kehti garantii seadme normaalise kulumise ning vigade korral, mis ei halvenda seadme väärust ega kasutust. Garantii ei kehti, kui seadet ei ole parandatud Brauni ametlikus hooldus- ja parandustöökojas ega Brauni varuosadega.

Garantiiparanduse alla ei käi seadme puhastamine.

Garantii ei kehti pardlite ja kosmeetiliste pardlite võrgukasseti ja lõiketera kohta ning elektriliste hambaharjade harjapeade kohta.

Garantii jõustub ainult siis, kui ostukuupäev garantii- ja registreerimistalongil on kinnitatud kaupluse templi ja müüja allkirjaga.

Garantii ei anna seadme kasutajale ja teistele isikutele õigust nõuda väärast kasutamisest johtuvate materiaalse ja isiklike kahjude korvamist.

Garantii kehtib riikides, kus käesolevat seadet müükse kas Brauni tütarfirma või selle ametliku esindaja kaudu ja kus ei ole kehtestatud impordipiranguid ega muid seadusi, mis takistavad seadmele lubatud garantii teenindust.

Garantiiparandusse viidav seade peab olema komplektne. Klient toimetab seadme parandustöökotta omal kulul.

Seadme garantiaaeg pikeneb garantiiparanduses ollud aja võrra. Seadme üksikute ümbervahetatud osade või kogu ümbervahetatud seadme garantii lõpeb kogu seadme garantiaaja lõppemisega (2 aastat).

Simson OÜ, Raua 55, 10152 Tallinn.
Tel: 627 8730. Faks: 627 8739.

Simson OÜ, Aleksandri 6, 51004 Tartu.
Tel: 7 343 494.

Simson OÜ, Laine 4, 80016 Pärnu.
Tel: 4 427 231.

www.service.braun.com